

## Analisis Semantik Inkuisitif dalam Perbualan Implisit Karya Filem Klasik P. Ramlee

### *Inquisitive Semantic Analysis of the Implicit Conversation of P. Ramlee's Classic Film Work*

Nur Ezatull Fadtehah Hedel<sup>1\*</sup>, Mary Fatimah Subet<sup>2</sup>

<sup>1 & 2</sup> Fakulti Bahasa dan Komunikasi, Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS), 94300 Kota Samarahan

<sup>1</sup> [nurezatullfadtehah@gmail.com](mailto:nurezatullfadtehah@gmail.com)

<sup>2</sup> [sufatimah@unimas.my](mailto:sufatimah@unimas.my)

\*Corresponding author

Article history:

Received: 20 July 2022

Accepted: 22 November 2022

Published: 29 December 2022

#### Abstrak

P. Ramlee banyak menggunakan unsur tersirat dalam filem klasik arahan dan lakonannya menyebabkan pelbagai tafsiran yang wujud untuk merungkai makna tersirat yang cuba disampaikan dalam filem tersebut. Oleh itu, pendekatan semantik inkuisitif yang menekankan pentafsiran makna telah digunakan untuk merungkai makna sebenar yang disampaikan dalam filem tersebut. Berdasarkan isu tersebut, objektif kajian ini ialah mengenal pasti ujaran berimplisit dan menganalisis pemikiran, keintelektualan serta pengaruh budaya masyarakat Melayu dalam filem P. Ramlee. Kajian kualitatif dan reka bentuk deskriptif dan analisis kandungan ini telah menggunakan skrip filem-filem P. Ramlee sebagai instrumen kajian. Manakala, data dikumpul berdasarkan data primer dan sekunder seterusnya dianalisis dengan menggunakan tiga tahap iaitu semantik skrip, resonans dan inkuisitif bagi mendapatkan jawapan dihajati sehingga ke akal budi penutur. Teori yang mendasari pencarian mana ialah teori relevans daripada Sperber dan Wilson (1986,1995) dan menerapkan falsafah, akal budi serta ilmu daripada pelbagai bidang bagi mendapatkan jawapan dihajati bagi penggunaan leksikal tertentu dalam filem P. Ramlee yang dikaji. Hasil kajian mendapati, terdapat unsur pemikiran, akal budi serta pengaruh budaya masyarakat Melayu dalam ujaran berimplisit dan penggunaan leksikal tertentu juga mempunyai makna tersendiri yang perlu diperhalusi dengan lebih mendalam dengan menggunakan pendekatan semantik inkuisitif.

**Kata kunci:** semantik inkuisitif, filem, P. Ramlee, teori relevans, implisit

#### Abstract

P. Ramlee uses a lot of implicit elements in the classic films directed by him and his acting causes various interpretations that exist to unravel the implicit meaning that is trying to be conveyed in the films. Therefore, an inquisitive semantics approach that emphasizes the interpretation of meaning has been used to unravel the true meaning conveyed in the film. Based on the issue, the objective of this study is to identify the implicit speech and analyse the thought, intellectuality and cultural influence of the Malay community in P. Ramlee's film. This qualitative study and descriptive design and content analysis have used P. Ramlee's film scripts as research instruments. Meanwhile, data is collected based on primary and secondary data and then analysed using three levels, namely script semantics, resonance and inquisitiveness to get the desired answer up to the speaker's common sense. The theory that underlies the search is the relevance theory from Sperber and Wilson (1986,1995) and applies philosophy, common sense and knowledge from various fields to get the desired answer for certain lexical usage in the P. Ramlee film that was studied. The results of the study found that there are elements of thought, common sense and the cultural influence of the Malay community in implicit speech and certain lexical usage also has its own meaning that needs to be refined more deeply by using an inquisitive semantic approach.

**Keywords:** inquisitive semantic, film, P. Ramlee, Relevance Theory, Implicits